

Tomás Gonzalo Santos

Profesor Titular de Universidad
Universidad de Salamanca

Titulación académica

Doctor en *Filología Románica: Francés* por la Universidad de Salamanca, con fecha de 14 de diciembre de 1989, con la calificación máxima: APTO CUM LAUDE. Director: Luis Cortés Vázquez.

Licenciado con grado en *Filología (Sección de Filología Románica: Francés)* por la Universidad de Salamanca; título expedido el 29 de octubre de 1981, con la calificación de SOBRESALIENTE.

Puestos docentes

Profesor Titular de Universidad, USAL. Desde el 19 de noviembre de 1990. Número de quinquenios: 8 (fecha del último reconocimiento: 7 de junio de 2022)

Profesor Titular Interino de Universidad, USAL. Desde el 16 de marzo de 1990 al 18 de noviembre de 1990.

Profesor Asociado a tiempo completo, USAL. Desde el 1 de octubre de 1989 al 15 de marzo de 1990.

Ayudante de Facultad L.R.U., USAL. Desde el 1 de octubre de 1987 al 30 de septiembre de 1989.

Profesor Encargado de Curso, USAL. Desde el 8 de octubre de 1981 al 30 de septiembre de 1987.

Profesor Auxiliar de Lengua en Perpiñán, Francia (Ministerio de Educación-Comisión Mixta Hispano-francesa. Desde el 1 de octubre de 1980 al 31 de mayo de 1981.

Puestos de gestión

Cargos académicos

Subdirector del Departamento de Filología Francesa. Desde el 11 de noviembre de 2016 hasta el 22 de octubre de 2020.

Director del Departamento de Filología Francesa. Desde marzo de 1996. Reelegido en marzo de 1999. Reelegido en enero de 2004 hasta el 18 de junio de 2008.

Secretario de la Comisión Coordinadora del C.O.U. para el distrito de la Universidad de Salamanca. Desde octubre de 1999 hasta septiembre de 2000.

Secretario de la Comisión Armonizadora de la L.O.G.S.E. para el distrito de la Universidad de Salamanca. Desde octubre de 1995 hasta septiembre de 2000.

Vocal de la Comisión Coordinadora de Pruebas de Acceso a la Universidad. Desde febrero de 1995 hasta septiembre de 2000.

Armonizador L.O.G.S.E. de la Lengua francesa para el distrito de la Universidad de Salamanca. Desde octubre de 1995 hasta septiembre de 2000.

Coordinador de la Lengua francesa en el C.O.U. Desde enero de 1991 hasta septiembre de 2000.

Puestos en órganos colegiados

Miembro del Consejo de Gobierno de la Universidad de Salamanca (2004-2008).

Claustral de la Universidad de Salamanca (2003-2007).

Claustral de la Universidad de Salamanca (1994-1998).

Puestos en comisiones extradepartamentales (últimos 10 años)

Desde 2019: Miembro de la Comisión de Calidad del Grado en Lenguas Literaturas y Culturas Románicas.

Desde 2016: Miembro de la Comisión de Calidad del Doctorado en Lenguas Modernas.

2015-2018: Miembro de la Junta Electoral de la Facultad de Filología.

Desde 2009: Miembro de la Comisión de Calidad del Máster Universitario en Profesor de Educación Secundaria (Especialidad: Francés).

Desde 2004: Miembro del Tribunal de Compensación de la Facultad de Filología.

Desde 1996: Miembro de la Comisión de Convalidación (COTRARET) de la Facultad de Filología.

Participación como evaluador (últimos 10 años)

Desde 2022: Evaluador de *Anales Cervantinos*, Revista electrónica del CSIC, en acceso abierto. Desde junio de 2022.

Desde 2016: Evaluador de *Anales de Filología Francesa* de la Universidad de Murcia. Desde julio de 2016.

2013-2016: Presidente de la Comisión de Evaluación de Ayudas AFUE a la investigación (1 de junio de 2013–31 de mayo de 2016)

Desde 2009: Evaluador de *Çédille*, Revista en línea de Estudios Franceses de la AFUE. Desde febrero de 2009.

Becas de investigación

Julio-agosto 1984: Beca del Gobierno francés para investigación predoctoral en la Biblioteca Nacional de Francia (Beca de carácter competitivo, según méritos. Resolución de 16 de abril de 1984). Duración: 1-31 de julio de 1984.

Julio-agosto 1982: Beca del Gobierno francés para investigación predoctoral en la Biblioteca Nacional de Francia (Beca de carácter competitivo, según méritos. Resolución de 23 de marzo de 1982). Duración: 1-31 de julio de 1982.

Proyectos de investigación (últimos 10 años)

2019-2022: Proyecto del Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades: *El Quijote Transnacional* (QT). Convocatoria de 2018. Investigador principal: Pedro Javier Pardo García. Participación: investigador. Resolución de mayo de 2019. Duración: 4 años: 1/1/2019–31/12/2022.

Reconocimiento de tramos de investigación

2018: Reconocimiento de dos tramos de investigación por la CNEAI (Comisión Nacional Evaluadora de la Actividad Investigadora). Último sexenio reconocido 2018.

Libros

2023: *El pastor extravagante*. Traducción, estudio, introducción y notas de Tomás Gonzalo Santos, Instituto Cervantes/Universidad de Salamanca, Biblioteca del Quijote transnacional. 2023, 468 p. ISBN 978-84-1311-906-9 (versión impresa).

2023: *Recepción de la novela moderna. Lecturas y lectores de L'Astrée*, Ediciones Universidad de Salamanca, 2023, 424 p ISBN 978-84-1311-889-5. DOI: <https://doi.org/10.14201/OVI0462>

2022: *El pastor extravagante*. Traducción, estudio, introducción y notas de Tomás Gonzalo Santos. Pedro Javier Pardo (dir.), *Biblioteca del Quijote transnacional*. Instituto Cervantes / Universidad de Salamanca, 2022, 467 p. (versión digital).

<https://bqt.publicacionesacademicas.es/index.php/BQT/catalog/book/8>

2016: (coord.), *Texto, género y discurso en el ámbito francófono*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2016, 974 p.

Artículos y capítulos de libro

2024: "Réception en Espagne", Philippe Antoine & Pierino Gallo (dirs.), *Dictionnaire Chateaubriand*. Paris, Honoré Champion, 2024, T. II : *Sources–Lecteurs*, pp. 103-104.

2023: "Aux sources mêmes de *Tintin* : du roman à la bande dessinée", *Anales de Filología Francesa*, vol. 31. Pedro Salvador Méndez Robles & Elena Meseguer Paños (coords.) *Le petit et le bref : approches discursives diverses*. 2023, pp. 341-353. <https://doi.org/10.6018/analesff.574731>

2023: [en colaboración con Juan Manuel Pérez Velasco] "Entre hispanofilia e hispanofobia. Los españoles a ojos de los franceses", Jesús Camarero [et alii] (eds.), *Transfrontalier-e-s : Le français langue de rencontre(s)*. Vitoria, Servicio de Publicaciones de la Universidad del País Vasco (UPV/EHU), 2023, pp. 249-259.

2022: "El pastor extravagante, la primera reescritura paródica del Quijote". Pedro Javier Pardo (dir.), *Biblioteca del Quijote transnacional*. Instituto Cervantes / Universidad de Salamanca, 2022, pp. 429-467. <https://bqt.publicacionesacademicas.es/index.php/BQT/catalog/view/8/23/479>

2022: "Charles Sorel, polígrafo y crítico de la literatura de ficción". Pedro Javier Pardo (dir.), *Biblioteca del Quijote transnacional*. Instituto Cervantes / Universidad de Salamanca, 2022, pp. 4-19. <https://bqt.publicacionesacademicas.es/index.php/BQT/catalog/view/8/23/448>

2019: "Le père Feijoo, précurseur des Lumières en Espagne", Remigiusz Forycki (éd.), *L'Europe et ses intellectuels*. Actes du Colloque International organisé par l'Université de Varsovie, 30 mai–2 juin 2016. Universidad de Varsovia, 2019, pp. 138-148. DOI: [10.31338/uw.9788323538141.pp.138-148](https://doi.org/10.31338/uw.9788323538141.pp.138-148)

2019: "Lectura de *François le Champi* en clave pastoril", M. Carme Figuerola (ed.), *Evocar la literatura francesa y francófona de la modernidad. Homenaje a Àngels Santa*. Lleida, Universitat de Lleida & Pagès Editors, 2019, col. "El Fil d'Ariadna", pp. 141-150.

2018: "Apuntes para una revisión de la historia literaria: recepción y autoría femeninas", M^a Vicenta Hernández Álvarez (dir.), *Escritoras en lengua francesa. Renovación del canon literario*, Granada, Editorial Comares, 2018, pp. 7-17.

2018: "La Conclusion de L'Astrée de Balthazar Baro et les attentes des lecteurs contemporains", *La Licorne*, n^o 132. Monográfico dedicado a Balthazar Baro, Bénédicte Louvat-Molozay, Pierre Pasquier (éds.), PU de Rennes, 2018, pp. 33-41. ISBN 10: 2753501858 <https://books.openedition.org/pur/179962>

2017: "El concepto de paisaje en Chateaubriand: de las *Lettres* a las *Mémoires d'Outre-Tombe*", M^a Manuela Merino García (coord.), *L'appréciation langagière de la nature : le naturel, le texte et l'artifice*. Jaén, Publicaciones de la Universidad de Jaén, 2017, pp. 169-176.

2017: "Comme un miroir. Le roman pastoral devant ses lecteurs", Laurence Malingret, Nuria Rodríguez Pedreira (éds.), *Voies de convergence dans l'espace ibéro-gallo-roman*, Paris, Éditions Le Manuscrit, collection *Exotopies*, 2017, pp. 237-258.

2017: "*Fontis nympha sacri*. Deidades del agua en el arte y en la literatura francesa", Mercedes López Santiago [et alii] (eds.), *Palabras e imaginarios del agua / Les mots et les imaginaires de l'eau*, Valencia, Editorial Universitat Politècnica de València, 2017, pp. 433-439.

2016: "Chateaubriand en Espagne au XIXe siècle", *Chateaubriand et l'Espagne, Bulletin de la Société Chateaubriand*, n° 59, La Vallée-aux-Loups, 2016, pp. 75-84.

2016: "El pensamiento del padre Feijoo sobre las lenguas. El «Paralelo» y sus precedentes franceses", Inmaculada Urzainqui, Rodrigo Olay Valdés (eds.), *Con la razón y la experiencia. Feijoo 250 años después*, Oviedo, Instituto Feijoo de Estudios del Siglo XVIII / Universidad de Oviedo / Ayuntamiento de Oviedo / Ediciones Trea, 2016, pp. 265-276.

2016: "Escuchar l'*Astrée*. La recepción oral de la novela", Tomás Gonzalo Santos (coord.), *Texto, género y discurso en el ámbito francófono*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, col. "Aquilafuente" n° 216, 2016, pp. 365-375.

Cursos de Formación impartidos

Docencia en Máster (Universidad de Salamanca)

Desde 2022: *Modelos de historia comparada de las literaturas europeas* (2,5 créd.). Master internacional en Lenguas, Culturas y Sociedades en contacto. Desde el curso 2022-2023.

Desde 2009: *Historia de la especialidad de francés* (3 créd.). Máster universitario en Profesor de Educación Secundaria (Francés). Desde el curso 2009-2010 ininterrumpidamente.

Cursos y seminarios de Doctorado

Universidad de Salamanca:

2023: Seminario: "Los estudios literarios en la encrucijada de varias disciplinas: la Literatura Comparada, el modelo de Transtextualidad y la Estética de la recepción". Doctorado en Lenguas Modernas: *Seminarios de investigación*. Formato: presencial y online. 14 de Marzo de 2023 (2 horas). USAL.

2006-2011: [en colaboración con Juan Manuel Pérez Velasco] *Extranjerismos y fenómenos de creación léxica* (3 créditos anuales) Bienios 2006–2008, 2007–2009, 2008–2010, 2009–2011. Dpto. de Filología Moderna y Dpto. de Filología Francesa.

2002-2011: *Recepción de la novela moderna y literatura comparada* (2 créditos anuales). Bienios 2002–2004, 2003–2005, 2004–2006, 2005–2007, 2006–2008, 2007–2009, 2008–2010, 2009–2011. Dpto. de Filología Moderna y Dpto. de Filología Francesa.

1999-2003: *Recepción de la novela moderna* (3 créditos anuales). Bienios 1999–2001, 2000–2002, 2001–2003. Dpto. de Filología Moderna y Dpto. de Filología Francesa.

1990-2000: *Recepción de la novela moderna. Métodos de acercamiento y prácticas* (30 horas anuales). Bienios 1990–92, 1991–93, 1992–94, 1993–95, 1994–96, 1995–97, 1996–98, 1997–99, 1998–2000. Dpto. de Filología Francesa.

Universidad de Caen:

1997: Seminario: "La lettre et le roman : autour de *La Princesse de Clèves*". Curso de Doctorado del Prof. Dr. Jürgen Siess: *Correspondances amoureuses*. 18 de Marzo de 1997 (3 horas). Universidad de Caen (Francia).

Cursos de Formación para Profesorado Universitario

2010-2011: [en colaboración con Margarita Morán Martín] Taller DOCENTIA-USAL. *Plan de Formación Docente del Profesorado de la USAL*. 20 talleres. De noviembre de 2010 a noviembre de 2011. Duración: 3 horas cada uno.

Cursos de Formación para Profesorado de Enseñanza Secundaria

2006: Ponencia: “Actitudes ante la enseñanza/aprendizaje de las lenguas y culturas extranjeras”. Curso: *El aprendizaje/enseñanza de lenguas extranjeras y sus culturas en los albores del siglo XXI*. Universidad de Salamanca-Junta de Castilla y León. 20 de febrero de 2006 (2 horas).

2005: Ponencia: “Lenguajes artificiales y jergas juveniles”. Curso: *La lectura como juego en clase de francés: del cómic al diccionario*. CFIE de Salamanca. 19 de abril de 2005 (3 horas).

2005: Ponencia: “Viaje por el léxico francés”. Curso: *La lectura como juego en clase de francés: del cómic al diccionario*. CFIE de Salamanca. 14 de abril de 2005 (3 horas)

2004: Ponencia: [en colaboración con Juan Manuel Pérez Velasco] “La lengua del otro”. Curso: *Lenguaje y creatividad en el aula de francés*. CFIE de Salamanca. 18 de marzo de 2004 (3 horas).

2004: Ponencia: “Hacia una pedagogía del lenguaje poético”. Curso: *Lenguaje y creatividad en el aula de francés*. CFIE de Salamanca. 17 de marzo de 2004 (3 horas).

2000: Ponencia: “Recepción de la obra literaria y literatura comparada”. Curso: *Literatura Francesa y cine*. Universidad de Salamanca- MEC. 9 marzo de 2000 (3 horas).

1999: Ponencia: “Fenómenos de creación léxica. Palabras truncadas”. Curso: *Didáctica de la diversidad y enseñanza de la lengua francesa*. Universidad de Salamanca- MEC. 16 de marzo de 1999 (3 horas).

1998: Ponencia: “Las palabras en su historia”. Curso: *La enseñanza del francés, lengua extranjera. Nuevos métodos y perspectivas*. Universidad de Salamanca-MEC. 27 de febrero de 1998 (3 horas).

Otros méritos (últimos 10 años)

Desde 2023: Miembro del Consejo de Dirección de la *Biblioteca del Quijote transnacional*. Instituto Cervantes / Universidad de Salamanca.

2013-2016: Presidente de la Comisión de Evaluación de Ayudas AFUE a la investigación (1 de junio de 2013–31 de mayo de 2016)

Desde 2009: Miembro del Consejo de Redacción de *Çédille*, Revista en línea de Estudios Franceses de la AFUE (Asociación de Francesistas de la Universidad Española). Desde marzo de 2009.

Desde 2019: Pertenencia al Grupo de Investigación Reconocido (GIR) de la Universidad de Salamanca, *Quijote transnacional*. Rama de conocimiento: Arte y Humanidades. Clasificación: RIS3.

2014-2022: Miembro de la red científica “Culturas europeas – identidad europea”, integrada por las universidades de Bonn, Paris-Sorbonne, Salamanca, Firenze, St Andrews, Fribourg (Suiza), Toulouse, Varsovia, Sofia e Irvine (California). Desde octubre de 2014 hasta junio de 2022.

2010-2019: Secretario – Tesorero de la Asociación de Francesistas de la Universidad Española (AFUE). Reelegido en 2013. Reelegido en 2016. Hasta el 11 de abril de 2019.

1995-2023: Miembro de la *Sociedad Española de Literatura General y Comparada (SELGyC)*.

Desde 1993: Miembro de la *Asociación de Francesistas de la Universidad Española (AFUE)*.